Ն՝5196

1902 ՅՈՒԼԻՍ 5 ՇԱԲԱԹ — 1320 ԲԷՊԻ ԻՎ ԱԽԸՐ 12 — ՕՆ ՍԷՖԻԶԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 այրգ	6 այրգ	3 այրգ
ՍՊԱՆՊՕԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիյէ 20 ղշ.տան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتياز: جيوەلكيان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(جريدهٔ شرقيه) (سنه سنده تاسيس اولنمشدر ۱۲۹۳)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինսի, Յունի վէ Յիւլսի սահիգ ղշ.	5
Կիւնսի սահիգէ սաթըրը »	3

Իտարէխանէսի Սթանպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մախպասընտա տըր։ Ռեճաֆէի մէվատտ հադգընտա կազէթանըն ասիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատտը նաֆիյա տաիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իտատ օլունմայաճագ։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Լօրտ Սալիզպէրիին բէիսը վիւքէալը-ղտան իսթիֆասը հագգընտա կէչէն բազար կիւնիւ աթիաէքի իլանը բէսի նէյր օլունմըշ տըր.

«Մարքի տը Սալիզպէրի կէչէն ճու�մա կիւնիւ գրալ Թարաֆընտան գապուլ օլունը, բէիսը վիւքէալըգտան իսթիֆասընը վէրմիշ, վէ իշպու իսթիֆա գրալ Թարաֆընտան գապուլ օլունմըշ տըր։ Դրալ՝ մէպուսանտան Մ.Պալֆուրը տիւն ճէլպ իտէրէք, բէիսը վիւքէալըը օնա Թէքլիֆ իթմիշ, վէ Մ. Պալֆուր գրալը Թէքլիֆինի գապուլ էյլէմիշ տիր։»

Խարիճիյէ նէզարէթի Թարաֆընտան նէյր օլունան իլանտա «օգուտնողընա կէօրէ, Մ. Պալֆուր գրալ Թարաֆընտան քէնտիսինէ Թէքլիֆ օլունան մէմուրիյէթի գապուլ իսթիքտէն էվվէլ, Մ. Զէմպրլէյն իլէ պիր միւլագաթ իթմիշ, վէ մուտխիսէրէն տիկէր վիւքէալ իլէ միւլագաթ իթտիքէն սոնրա, սէրայը գրալիյէ ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

Բարիզ միւտտաիի ումումիյէկի՝ միւհիմ պիր տօլանտըրճըլըգ հագգընտա Թէոգիգաթ իճրասըյլա մէշղուլ պուլընմադտա տըր։ Պէօյիւք պիր մասէն շիրքէթի միւտիրլէրի՝ շիրքէթին սերմայէսինի սուի խսթիմալ մագսէտիյէ իքնէնի պիր շիրքէթ տահա Թէշքիլ իթմիշլէր, վէ պու սուրէթլէ պիր չօգ բարայը էլէ կէչիրմիշլէրտիր։ Տօլանտըրըլան բարա 7 միլեօնա պալիզ օլմագտա տըր։

Ալէմանիանը 120 միլեօն ալթուն մարգտան իպարէթ պիր մուհարպէպ խազինէսի պուլընտըը, վէ պու խազինէնին Սբանտավ շէրիինտէ Յուլիոս գաէսինտէ հրգզ իտիմէքտէ օլտըը մալիմ տիր։ Պու գալէնին մուհաֆըզը կէչէնտէ վէֆաթ իտէրէք, եէրինէ պիր տիկէրի Թային գըլընմըշ օլմասը վէսիլէսիյէ խազինէ քիչատ իտիլիպ, 30 սէնէ էվվէլ վազ իտիմիշ օլան 120 միլեօն ալթուն մարգը Թէմամէն մէվճուտ պուլընտըը կէօրիլմիշ տիր։ Էսկի գալէնին պիր իքի գաբուսը խարապ օլտըընտան, եէնի մուհաֆըզը կէօսթէրտիկի լիւզում իւզէրինէ պու գաբուլար տա Թամիր իտիլմիշ տիր։

Նիստէն Էվրօքա կազէթալարընա չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Գրէտի Լիօնէ պանդասը շիպէտինին պուլունտըը պինատան գազաէն եանկըն զուհուր իտուպ եայըլմըշ տըր։ Եանկըն պիԹիւն կէճէ տէվամ իտէրէք, քիւլիկէթի զայիֆէը մուճիպ օլմուշ տըր։

Տիկէր պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, եանկըն Գրէյի մէյտանընտա պէօյիւք պիր տէբօ պինասընտան զուհուր իտուպ, պիԹիւն պինա քիւլ օլմուշ վէ Գրէտի Լիօնէ պանդասը տարիէսի տէ եանմադա պայլամըշ տըր։ Ճիվարտաքի էպնիյէ Թէկիրդէյի պիր հալէ տիւշար օլմուշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Զաթը հազրէթը Սատրազամինին բահաթսըզլըգլարը միւնասէպէթիյլէ Թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն սալը կիւնիւ գուրէնատան սատ. Արիֆ պէյ, վէ չարչէնպահ կիւնիւ գուրէնատան սատ. Պէքիր պէյ հազարաթը Սատրը միւշարէյէյհին գօնաղընա կէօնտէրիլիպ խսթըրլարը սորուլմըշ տըր։

—Թիւրքիա իլէ Բումանիա արասընտա ագտ օլունան Թիճարէթ մուգավէլէնամէսինտէն տօլայը Զաթը հազրէթը Բատիշահիյէ Բումանիա գրալը Թարաֆընտան արզը Թէչէքքիր օլունմըշ տըր։ Մէգքիր Թիճարէթ մուգավէլէնամէսինի մուսատտըգ Բումանիա գրալընը էմրնամէսի՝ Պուգրէչտէ ըէսմի կազէթատա նէշր օլունմըշ տըր։

—Էմլաք սահիպլէրինտէն ալընմագտա օլան Թէնվիրաթ բուսումընը Թահսիլի իչիւն իսթիխտամ օլընաճագ վէսայիթը Թահսիլէյ, վէ պու ուզուրտա սարֆը լազըմ կէլէն մէսարիֆ հագգընտա վուգու պուլան արզ ու իսթիյզան իւզէրինէ, քէյֆիյէթ Նուրան Տէվլէթճէ Թէտգիգ վէ միւզաքէրէ օլունարագ, բուսումը մէգքիւրէ իչիւն պայգամա Թահսիլտար գուլլանըլմասընա, վէ պինաէնայէյ, ֆազլա մասրաֆ իսԹիյարընա հաճէթ օլմայըպ, հէր տարիէտէ իսթիխտամ օլունան Թանզիֆաթ Թահսիլտարլարընտան պիր գըսմընը բուսումը Թէնվիրիյէ Թահսիլաթընտա իսթիխտամըյլա, հասըլաթը վագըտտան 100տէ 8ինին պունլարա իթասը Թահթը գարարա ալընմըշ, վէ պէրմուճիպը գարար իյֆաի մուամէլէ օլունմասը՝ Տախիլյէ նէզարէթինտէն Շէհր Էմանէթինէ իչար օլունմաղլա, քէյֆիյէթ Էմանէթը միւշարէյէյհաճա պէյէտիյէ տաիրէյէրինէ Թէպլիղ օլընաճագտը։

—Մալիյէ նէզարէթի վէզնէ տարէսինին միհէթաճը Թամիր պուլընմասը իւզէրինէ, Մալիյէ նազըրը բահա հազրէթլէրի տիւն վէզնէ տարէսինի Թէչրիֆ պույուրարագ Թամիրաթը լազըմէնին սերիան իճրասընը՝ իգԹիգա իտէնլերէ էմր ու Թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

—Նաֆիա նէզարէթի էվրագ միւտիրի միւթէվէֆա Խնդիր Քիւրքճեան (Բագըմ) էֆ.նին եէրինէ գալէմը մէգքիւր միւտիր մուավինի Պէհճէթ պէյ էվրագ միւտիրի Թային օլընմըշ տըր։

—Օսմանլը Պանգասը միւտիրը ումումիսի Սըր Համիլթըն Լանն՝ խիԹամ պուան գօնԹրաթընը ահվալը սրհհիյէսինտէն տօլայը Թէճտիտ իթմէյէճէկինտէն, մումայիլյհին եէրինէ միւտիրը ումումի մուավինի Մ. Կասթօն Օպուանօ, անըն եէրինէ տէ իւչինճի միւտիր Մ. Նիաս, վէ մուամիլյհ Մ. Նիասըն եէրինէ միւտիր մուավինլերինտէն Մ. Սվալթէր Մալթաս, վէ մուամիլյհին եէրինէ տախի մէգքիւր պանգասըն մուամէլաթ գըսմը մէմուրլարընտան Մ. Իզիտոր Տիւբոլը, վէ անըն եէրինէ տէ Մ. Պոսինին Թայինի գարարկիր օլմուշ տըր։

—Ռում Բաթրիգի ռիւթպ. Եուվաքիմ էֆ. հարէքէթլէրինին Թաստիգը մէմուրիյէթինի միւթէզամին Պէրաթըն չէրէֆիասաթիր պույրուլմասընտան տօլայը միւշարէյէյհ իլէ ռուհանի վէ ճիսմանի մէճլիսլէրի ազասընը իմզալարը հավի արիզէի Թէչէքքիրիյէ՝ Ատլիյէ վէ Մէզահիպ նէզարէթի վասրթասըյլա Մապէյնը Հիմայունա Թագտիմ օլունմըշ տըր։

—Պահրը Սէֆիտ Իթալիա ֆիլոսընին Շարգ սուլարընա զիյարէթ իտէճէկինի եազմըշ էտի։ Գօսմանտան ամիրալ Բալումպո Տէրսատէթէ կէլիպ, Իթալիա գրալը Թարաֆընտան իրսալ օլունան հէտիյէլերի խաքիրաի Շահանէյէ Թագտիմ իտէճէք տիր։

—Ախիրէն Հինտիսթան իլէ մուխապէրէ իչիւն Թէմմոտի հագգընտա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆուտուր պույրըլան Ֆավա խաթթը միհիմինին ըէսմը Թէմմոտի՝ տիւն մուԹանԹան պիր սուրէթլէ իճրա օլունմըշ տըր։

Տիւն ալէսսապահ սաաթ 3 ըատտէրինտէ Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նազըրը աթուճ. Հիսէյին Հասիպ պէյ հազրէթլէրի՝ Պէյօղլու Թէլէկրաֆխանէսինէ կիտիպ, տիկէր պազը զէվաթ տախի հազը օլտըգլարը հալտէ, էվվէլա նէզարէթը միւշարէյէյհա իմամը՝ պիր տուա, վէ միւթէաքրզէն նազըրը միւշարէյէյհ պիր նութգ իյրատ իտէրէք, Զաթը հազրէթը Բատիշահի իչիւն տուա վէ Թէմէննիյաթտա պուլընտըգտան սօնրա, իլք ուճը՝ խաթթըն Թէլէկրաֆխանէ տիրէկինտէն Համմամ Պազը ճատտէսինէ տէօրթ տիրէք գատար ուզատըլարագ, ըէսմը միւպաշէրէթ խիթամ պուլմըշ վէ հազրը պուլընանլարա շէրպէթլէր իքրամ օլունմըշ տըր։ Իշպու Ֆավա Թէլէկրաֆ խաթթը քէպիրի՝ Պէյօղլու մէրքէզինտէն իթիպարէն եէնիտէն Թէմմոտ իտիմիշ օլտուզընտան, եազընտա Ռումէլի Հիսարընա կէօթիւրիւլէճէք վէ օրատան գապը իլէ գարշըյա կէչիրիլիպ Իսկիւտարտան տախի Իզմիտ, Եօզկատ, Տիյարպէքիր, Մուսուլ վէ Պաղտատա Թէմմոտ օլունաճագ, վէ օրատան Ֆավարապթ իտիլէճէք տիր։

Հինտիսթան Թէլէկրաֆ խաթթը քէպիրինին քեռաֆիէի լէվազիմի հազրլարատըմը վէ մուխապէրէ մէմուրլարընտան 10 էֆ. տախի Թային օլունմըշ օլտուզընտան, Թէմմոտ ամէլիյաթը 1 պուչուգ սէնէ զարֆընտա հիսնի խիթամ պուլաճագ, վէ պինաէն ալէյհ Տէրսատէթէտէն տօզրուտան տօզրույա Հինտիսթան իլէ ազ զէման զարֆընտա մուխապէրաթա պայլանաճագ տըր։

Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նազըրը՝ մէգքիւր խաթթըն տիւն ագշամա գատար Շիչլիտէ Թէմմոտիտի իյճապ իտէնլերէ էմր պույուրմըշ տըր։

Մէգքիւր խաթթը քէպիրին Թէմմոտի միւնասէպէթիյլէ Ռումէլի Հիսարը Թէլէկրաֆխանէսի մուամէլաթը արթաճաղընտան, իչիտիտիկինէ կէօրէ, իւսկիւտար միւտիրիյէթի՝ Հիսար միւտիրիյէթի իլէ պիրլէշէճէք տիր։ Հինտիսթան Թէլէկրաֆ խաթթը քէպիրինտէ մուխապէրէնին Հիւկ մաքինասըյլա իճրա օլունաճաղը տախի իչիտիմիշ տիր։

—Կէչէն 317 սէնէսի զարֆընտա էրզրում վիլայէթինտէ 2652 մէթրօ չօսէ, վէ 27,520 մէթրօ Թէսվիյէի Թիւրապիյէ, 7800 մէթրօ Թամիրաթ քի ճէման 37180 մէթրօ ամէլիյաթ օլտուզը հալտէ, պու սէնէ յունիս սօնընա գատաի 11150 մէթրօսը միճէտտէտ չօսէ, վէ 34414 մէթրօսը Թէսվիյէի Թիւրապիյէ վէ 3753 մէթրօսը տախի Թամիրէն չօսէ քի ճէման 31347 մէթրօ ամէլիյաթ իճրա գըլընմաղլա, ամէլիյաթ մէվսիմինէ գատար ինչաաթընը կէչէն սէնէքի ինչաաթա նիսպէթլէ նիհայէթ 3 միսլինէ իպլաղը, վէ կէչէն սէնէ ինչա օլունան 6 քէօրրիւէ մուգապիլ պու սէնէ 40 գատար քէօրրիւնին իքմալը ինչաաթըյլա ասքէրի եօլարընա տա ազ միւտտէթ զարֆընտա իքմալի մէմուլ տըր։

—Լազվ օլունան Մէճլիսը մալիյէ ազալըզընտան միւթեզայիւտ վէ ռիւթպէի ուլէա սընքը էվվէլի ռիճալընտան Մէհմէտ Սալիհ պէյ տախի տիւն վէֆաթ իթմիշտիր։

—Մագրըբէյիւնտէ չըմէնտրֆէր գումբանեասը ամէլէսինտէն Մէհմէտ՝ մահալը մէգքիւրտէ չալըշմագտա իքէն, ըէֆիգի Ազատուլյահ կէլերէք, քէնտիսինտէ օլան մաթլուպընը Թալէպ իտէր։ Մէհմէտ տէ բարասը օլմատըղընը պէյան իթմէսի իւզէրինէ արալարընտա միւնազասա զուհուր իտէրէք, մէրգում Մէհմէտ՝ էլինտէ պուլընան տէմիր քիւրէք-լէ Ազատուլյահընը պաշընա իքի տէֆա չիտտէթլիճէ վուրուպ Թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալամըշ վէ ճարիհ ԹուԹուլմըշ տըր։ Ճարիհ Թահթէլհըֆզ հապսխանէյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Տիւն ագշամ սաաթ 10տա Բիւրէյէ կիթմէք իւզրէ Տէրսատէթ լիմանընտան հարէքէթ իտէն Եունան պանտէրալը «էլբիս» վաբորը՝ Սէրայ-Պրունը այզընտա արբա եիքլիւ պիր գայրղա չարբարագ, գայրգ բարչա բարչա օլուպ պաթմըշ տըր։ Մէգքիւր գայրգ Սիլիվրիյէ կիթմէք իւզրէ պիր ազ եվվել լիմանընմգտան եօլա չըգմըշ, վէ Սէրայ-Պրունը հիզասընա կէլտիկինտէ արգասընտան եէթիչէն «էլբիս» վաբորընընն էօնիւնտէն գաշմայարագ, վաբորա չարբըպ բարչալանմըշ տըր։

—Տիւն կէճէ սաաթ 3½ ըատտէլերինտէ Պէչիքթաշտա պէյկիր ապսըրլարընընն պիրիսինտէն աթէշ գուհուր իտէրէք, իթթիսալինէ սիրայէթլէ 3 ախըր քեամիլէն եանմըշ, վէ տիկէր պիր ախըր տա երգտըրըլարագ սէօնտիւրիլմիշ տիր։

—Տիւն կէճէ էյիպ ճիվարընտա պիր պաղչէտէ գուրու պագալ սարլարը աթէշ ալմասըյլա էթրաֆտան եէթիչիլիպ պասսըրըլմըշ տըր։

—Պու սապահ սաաթ 4½տա ըՍԹանպօլտա Մարբուճճըլարտա քեազրտճը խաիմ պիրտաէրլէրին մաղազասընտա քիպրիթ գուռթուլարը եէրէ տէօքիլիպ աթէշ ալտըզընտան, աթէշ կազ պօրուլարընա սիրայէթ իտէրէք հավա կազղարը ԹուԹըմաղա պայլամըշ իսէ տէ, Թահթագալէ բօլիս էֆէնտիլէրինտէն իքիսի եէԹիչիպ սէօնտիւրմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշլար, վէ պէօյլէճէ պէօյիւք պիր Թէչիլիքէնին էօնիւնիւ ամըշլարտըր։ Մալազանընն մալլարը՝ Թրէսսէթ գումբանեասընա սիկուրթալը իմիշ։

—Պու կիւն սաաթ 2 սուլարընտա Թուղլա հարմանլարընընն գում եիքլիւ պիր գայրը՝ գումընն զիյատէ եիքլիւ օլմասը միւնասէպէթիյլէ Սիւտիճէ այզելարընտա ղարգ ու նապէտիտ օլմուշ տըր։

—Էյուպ ճիվարընտա պիր մահալլէտէ պունտան ագտէմ Հաշիմ պէյին պօսթանընա կիտիպ պաղչէպանլարընընն պիր Թագըմ էշեասընը չալըպ գաշմագտա իքէն եագալը Էլէ վերէն վէ մարտ 7տէ եէնէ օճիվարտա տիկէր պիր պօսթանա կիտիպ պազը էշեա չալմըշ վէ եէնէ եագալանմըշ սապգալը Խրիսթօ՝ չիմտի եէնէ օ ճիվար պօսթանլարընտան էշեա չալմագ գաստըյլա պօսթանա կիրմէք իւզրէ իքէն զապըԹաճա ԹուԹուլմըշ տըր։

ՄԻԻՀԻՄՄ ՊԻՐ ՍԸՐԳԱԹ

Գալաթասա Պանտըրմա օթէլէնին եանընտա պօտրումտա Թիւթիւնճի վէ սուճը նիգօլի էվվէլքի կէճէ տիւքքեանընը քիլիսէյիպ չրազը Վանկէլ իլէ պիրլիքտէ էվիրէ կիտէր, վէ էրթէսի սապահ չրագ տիւքքեանը աչտրգտա չէքմէճէնին կէօզլէրինին եէրինտէ օլմատըղընը վէ Թիւթիւնլերէ սաիր էշեանընն գարբշըրբրլարընը կէօրմէսիյէ տիւքքեանը գարայըպ ուսթասընա խապէր վէրիր։ Նիգօլի տիւքքեանա կէլտիքտէ 1000 ղրուշ գատար բարա իլէ պազը քէսան Թարաֆընտան ըէնն իտիլէն 10 կիւմիւշ, 5 պաֆօն սաաթ, 6 կիւմիւշ սաաթ քէսօթէկի, 7 մէճիտիյէիք կիւմիւշ պիր Թիւթիւն Թապագասը, 15 ալթուն հիզիքլէրին չալընընընը կէօրէրէք հէման զապըԹաճա խապէր վէրմիշ տիր։ Իճրա օլունան Թահգիգաթտա չիմտիրիք 3 քիչի ԹուԹուլուպ, պունլարտան պիրի սապգալը գումարպազ Իթալիալը Ալպէրթօ, Եահուտի Ալէքսան վէ տիկէրի կարսօն Թանաշ իսմինտէ տիրէր։ Ասրսըզընի տիւքքեանընն տէօչէմմէ Թահթասընտաքի գաբաղը գալարրրպ օրատան իչէրիյէ կիրտիկի անլաշըլմըշ տըր։ Պօարումընն ալԹընտա բուրօ սիկարալարը տա պուլունմըշ տըրքի, մէրգում Ալէքսան բուրօյա տէվամ իտէր իմիշ. օրատա պիր տէ սիյահ պէօյիւճէք պուչագ իլէ պիր մամ բարչասը պուլունմըշ տըր։

ԶապըԹա մէմուրլարը տիւն սապահ էԹրաֆը քէչի իթմէքտէչէր իքէն Ա-լէքսան՝ եանլարընտա ֆրրլ ֆրրլ տօլաչարագ «իչԹէ էֆէնտիմ, չուրատան կիրմիչէր, պուրատան չըգմըշլար» կիպի պիր Թագըմ մուճիպը չիւպհէ Թավրլարտա պուլունտրգտան սօնրա, կէօյա տուվարընն իւսթիւնտէ պուլարընը արգասը քէսիք էսկի պիր գունտուրայը կէթիրէրէք, «հա՝, իչԹէ գունտուրանընն Թէքի տէ պուրատա գալմը» տէմիշ, վէ գունտուրայը բօլիսէ Թէսլիմ իթիրշ տիր։ Մէրգումընն տիկէր պազը չիւպհէլի հալէրինէն տօլայը մէրգումանի իչ քիչի եագալանմըշ վէ զապըԹաճա Թահգիգաթա տեվամ օլունմագտա պուլունմըշ տըր։

ԹԷՆԵՐԻԻՐ

Թէլէֆը նէֆս իտէն պիրատէրիմիզ Արամ Մուրաֆեանընն էօմր սիկուրթասը պէտէլի Ինսիօն գումբանեասը քեամիլէն պիզէ Թէքտիյէ իթմիշ օլմաղլա, մէպլաղը մէզաղուրը սերիան Թէքտիյէ իթմիշ օլան կէրէք մէզքիւր գումբանեայա վէ կէրէք գումբանեանընն ա-ճէնԹէսի Դայսէրլեան Սիմօն էֆ.յէ պէյանը Թէլէֆքիւր իսէրիզ.

1/14 յուլիս 1902 — ԵՐԱՆՈՒՀԻ Վէ ՏԷրսսաատէթ — ԻՒԶԱԲԵՐ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹը

Կէլէճէք չարչէնպահ կիւնիւ խաուրն ժողով, վէ բէնճէչենպահ կիւնիւ Նպաստիյ Ցանճաժողով ագտը իճթիմա իթմէյէ տավէթ իտիլմիշ օլմաղլա, պու մէճլիսլէր՝ Օրակարգլարընտա պուլընան մէսէլէլերին բուսյէթ ու Թէսվիյէսկյէ իշԹիղալ իտէճէքլէր տիր։

Կիլիկիա Կաթողիկոսընն ինթիխապընա մէմուր Պատուիրակ Կէօմբիւքճեան Գեր. Տ. Մովսէս Սրբազան տիւն ագշամ Տէրսատէթէ միվասէլէթ իթմիշ տիր։

Պէրպէրեան Ռէթէոս էֆ. տիւն Բաթրիգխանէյէ ազիմէթ իտէրէք, կէլէճէք բազար էրթէսի կիւնիւ Իսկիւտարտա Պէրպէրեան մէքթէպինին Թէվզիի չահատէթնամէ զիյնէթինէ իճրաի բիյասէթ իթմէք իւզրէ Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինի տավէթ իթմիշ օլմաղլա, Բաթրիգը միշարէյէյհ իշպու տավէթէ իճապէթ իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ Թիրէպոլուտա Զուլալեան Տ. Շիրայ քահանայա պիր մէքթուպ եազարագ, Գասթէմունիյէ կիտիպ Առաջնորդ.Փոխանորդ սրբազանը՝ ամբարտաւան խսթիյֆաի մէմուրիյէթ իթմէսինի ռուհանիի մումայիլյհէ էմր իթմիշ տիր։

Ռուսուգ Աւագերէցի Գոյանեան Արժ. Տ. Կարապետ քահանայ՝ մահալի Տ. Մկրտիչ քահանայա՝ չիչէքի (հարէ) փիլոն, վէ Տ. Արիստակէս քահանայա տա կէօյիւստէ Թաչ Թաշրմաղա միւսաատէ օլունմասընը Բաթրիգխանէտէն իսթիտա ու Թալեպ իթմիշ տիր։

Մագրիբէօյ քիլիսէսի Դպրաց Դասընին Թէէսիսինէ միւսաատրֆ եէվմը սէնէվիսի միւնասէպէթիյլէ Երէյցեան Գեր. Տ. Գէորգ Սրբազան՝ կէլէճէք բազար կիւնիւ մէգքիւր քիլիսէտէ Ս. Պատարագ այնի իճրա իթմէկէ տավէթ օլունմուշ տըր։

Տիւնքի բէնճէչենպահ կիւնիւ Ս. Թարգմանչաց եօրթուսը օլմագ միւնասէպէթիյլէ Տէրսատէթէտէ պիլճիմէ մէքթէպլեր Թաթիլ իթմիշլեր տիր։ Եալընըզ Մագրիբէօյտէն վերիլէն մալիմաթա կէօրէ, կիւնին եօրթուսը չէրէֆինէ տիւն օրատա մէքթէպճէ պիր զիյնէթի իճրա օլունմուշ տըր։ Իզմիրեանց էտէպիյաթ միւսապէգասը զիյնէթի հէր սէնէ Թարգմանչաց եօրթուսընտա իճրա օլունը իքէն, սոն պիր գաբար մուճիպինճէ պու զիյնէթի իքի սէնէտէ պիր քերրէ իճրա օլունաճաղընտան, էտէպիյաթ միւքաֆաթլարընն քիմլերէ վերիլտիկինի Թային իթմէք իչիւն պիր սէնէ տահա պէքլէմէք լազըմ տըր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ տիւն Գալաթա քիլիսէսինտէ այնը ըուհանիտէ հազը պուլընարագ, կիւնիւն եօրթուսը հագգընտա պիր քարոզ սեօյլէմիշ, վէ պատէհու Բաթրիգխանէյէ ազիմէթ իթմիշտիր։

Գրիգոր Խան Շամտանճեան ֆամիլեասը իլէ տիւն Շարգ սիրաթ գաթարըյլա Բարիզէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 17 յուլիս. — Միւսթէմլիքեաթ ումումը նազրը Մ. Զէմպրլէյն՝ գազա խասթալըզընտան Թէմամըյլա քէսպը սրհհէթ իթմիշ օլտուզը հալտէ, պու կիւն Սըր Արթիւր Պալֆուրը Թահթը ըիյասէթինտէ ինիգաստ իտէն մէճլիսը վիւքէլատա հազը պուլունմըշ տըր։

Աթինա 17 յուլիս.—Աթինա մէթրօբոլիտի պու սապահ վէֆաթ իթմիշտիր։

Մինիխ 17 յուլիս.—Խապէր վերիլտիկինէ կէօրէ, Իթալիա գրալը Վիգթօր Էմմանուէլ՝ Ռուսիատան ավտէթինտէ, Թօպլանտա էյլէնիպ՝ օրատա Աւսթրիա-Մաճարիսթան խմբէրթօրը Ֆրանսուա Ֆէրդինանտ իլէ պիր միւլագաթ իճրա իտէճէք տիր։

Բօմա 17 յուլիս.— Գրալ Վիգթօր Էմմանուէլին՝ եազընտա Լօնտրա վէ Բարիզէ կիտէճէկի՝ նեմ ըէսմի մէհֆիլտէ Թէքզիպ օլունըյօր։

Պրիւքսէլ 17 յուլիս.—Սատան վարիա օլան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, գրալիցանընն խասթալըը՝ նէ՝ հալտէ իսէ եէնէ օ հալտէ տուրուպ, անճագ պիր ազ էյիյէ մէյհալ տըր։

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

«Ճէրիտէի Շարգիյէ» կազէթամըզընն Պրուսատագի ումուր վէ մուամէլաթընը Ռափայէլ էֆ. Թահթապրունեան տէրէօճաէ էյլէմիշ օլմաղլա, կէրէք ապօնէյէրիմիզ վէ կէրէք եէնի ապօնէ օլմագ իսթէյէն զէվաթ՝ էֆ.ի մումայիլյհէ միւրաճաաթ իսէպիլիրլէր։

ԱՅԱԳ ՆԱՍԸՐԸ ՎԷ ԹՐՆԱԳ

Միւթէխասսիսի ՏՕԳԹ. ԲԱԼԻՈՂԼՈՒ հէր կիւն ալաթուրգա սաաթ 4ին 10ա գատար քէնտի խանէսինտէ Սիթէ տը Բէրատա պիրինճի գաթ նիւմէրօ 1տէ վիգիթա գապուլ իսէր։

10—9

ԻԹԱԼԻԱ ԳՐԱԼԸ ՐՈՒՍԻԱՏԱ

Ռուսիատա Բէթէրհօֆ սէրայընտա Իթալիա գրալը Վիգթօր Էմմանուէլն չերէգինէ վերիկէն զկայաֆէթտէ Ռուսիա իմպէրաթօրը Իքինճի Նիգօլա՝ ամիտէքի նուլթգը իյրատ իթմիշ տիր.

«Զաթը Հաշմէթսիմամթլարընդն պուրայը թէյրիֆլէրինի՝ տէրին պիր հրսսը մէմնունիյէթլէ թէլագգը ի-տիյօրըզ։ Զաթը Հաշմէթսիմամթլարընդն էն էվվէլ պիզի զկայրէթ ի-տերէք, սէյահամթլարընա պաշամալարը պիլնասա մուճիպը մահ-զուզկէթտիր։ Պուրէիւն Ռուսիա՝ պու հարէքէթինի՝ պիզի պիրպիրիմիզէ պաղլյան հագիգի մուհապպէթ պաղլարընդն եէնի պիր նիշանէսի սուրէթինտէ թէլագգը էյլէմէքտէ, վէ պու պատէքի հրսսկյամթըմըզդա թէմամըյա իշթիրաք էյլէմէքտէ տիր. իբի գամմըզ արասընտա կիմտիքճէ տահա պէօյիւք պիր չիտէթլէ մէյտանա չըգան պու հրսսկյամթ, պու թէվեճճիւհամթը միւ-թէգալլէ՝ իբի թարաֆընդն մէնաֆիի նօգթաի նազարընտան բէք զկյատ արզու իտիլէն միւնասէպամընդն թէվ-սինէ խատիմ տիր։

«Զաթը Հաշմէթսիմամթլէրինէ՝ պու զկյարէթլէրինտէն տօլայը պէյանը թէշէքքիւր իտէր, վէ Զաթը Հաշ-մէթսիմամթլարընդն, գրալիցա Էլէն հազրէթլէրինին, վալիտէնիզ հաշ-մէթլու գրալիցա հազրէթլէրինին վէ պուլթին խանէտանը գրալիլէրի երբ-քեանընդն չան ու չերէֆինէ վէ Իթալիանընդն ըրիֆահ ու սաատէթինէ պատէնուշ օլուրըմ։»

Պու նուլթգը միւթէազրպէն մուզ-ղիգա Իթալեան մարշընը չալմըշ, վէ գրալ Վիգթօր Էմմանուէլ շու սուրէթլէ մուգապէլէ իթմիշ տիր.

«Հագգըմտա իճրա օլունան հիւանը դապու վէ սամիմիյէթտէն, վէ կէ-րէք պանա վէ կէրէք գամմըմա խի-թապէն իյրատ օլընան քէլիմաթը թայլիպէտէն տօլայը Զաթը Հաշ-մէթսիմամթլէրինէ պէյանը թէշէք-քիւր իտերիմ։

«Արամըզտա համա օյսուն չախսէն մէվճուտ օլան տօսթլըգ պաղլարը վէ Ռուսիա իլէ Իթալիա արասընտա էսկիտէն պէրու ճէրէյան իտէն միւ-նասէպաթ պու զկյարէթինին նա-գարըմտա պէրլասասա լէզիզ վէ լա-թիֆ օյմասընը ժուռնալ օյմուշ տիր։ Իթալիա գամմը՝ մէվճուտ օլան միւ-նասէպաթ վէ պաղլարընդն պիր գաթ տահա գուվվէթլէնմէսի, սուլ ու միւսալէմէթ վէ ըրիֆահ ու սաատէ-թը ումումիյէ իչուն եէնի պիր թէ-էմինաթ թէլագգը իտիյօր։ Ինչթէ պու ՝ընսսկյաթը դահիզ օլարագ Զա-թը Հաշմէթսիմամթը իմպէրաթօրիլէ-րի չերէֆինէ, տէվրը հիւքիմէթի-նիգին չանընա, Ռուսիանընդն թէրագ-գը ըրմէմէսինէ վէ եիւքսէլմէսինէ, վէ իմպէրաթօրիցա Մարիա Ֆէոդորով-նանընդն,իմբէրաթօրիցա Ալէքսանդրա Ֆէոդորովնանընդն վէ պիւթիւն խանէ-ատանը իմպէրաթօրի էրքեանընդն սա-ատէթինէ պատէնուշ օլույորըմ։»

Պու նուլթգը իտիթամընտա Ռուս մարշը չալընմըշ տըր։

* * *

Ռուսիա իմպէրաթօրը՝ տիւն էօյ-լենտէն սօնրա Բէթէրսպուրկտան հարէքէթ իտէճէկի մուգաբրէը օյան Իթալիա գրալընը տրակօն պալյընդն 14հունճի թապուրընա ֆախրի գօ-մանտան նասպ ու թային իթմիշ տիր։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԻԹԱԼԻԱ

«Թայմզ» կազէթասընդն Բարիզ մուխպիրի՝ Ֆրանսա վէ Իթալիա միւ-նասէպաթը հագգընտա «Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ» կազէթասընդն միւթալեա-թընա գարշը չու մէքթուպը կէօն-տէրիյօր.

«Պիթարաֆ օյան էրպապը տիգ-գաթ՝ «Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ» կազէ-թասընդն Իթալիա վէ Ֆրանսա ա-րասընտա ճարի օյան միւնասէ-պաթը հասէնէյէ տաիր Ֆրանսա խարիճէյէ նազրը Մ. Տէլգասէնին իքճատէրինտէքի էհէմմիյէթի թէն-գիս իչին ֆէնա պիր զման ինթի-խապ Իթալիկնի թէսլիմ իտերէր։ Զիրա եէնի ահանամէտ հիչ պիր թէպէտտիւլաթ իճրա իտիլմէմիշ իսէ տէ, մուգավէրէնամէի ասքերինին միւնտերիճաթը՝ թաատիլաթը միւ-հիմմէյէ օղրամըշ տըր։

«Պունընլա պէրապեր Իթալիա իլէ Ֆրանսա արասընտա պիր Իթալիֆ վէ եագընլըգ հուսուլէ կէլմէտիկնի իտտաա իթմէքտէ միւէպիրանէ պիր հարէքէթ ատտ օլունամագ. մէգգիւր եագընլըգդն հուսուլէ կէլ-տիկնի Մ. Տէլգասէնին թէէմինա-թընտան մաատա, Եվրօբանընդն պուն-տան 10 սէնէ էվվէլքի հալիյէ հալը հազրը արասընտաքի մուգայէսէ տախի իշխամ իտեր։

«Մաճառիսթան Բարլամէնթօսը ազասընտան պիրինին մէգգիւր Բար-լամէնթօ հուզուրընտա Ֆրանսա իլէ Իթալիֆագ ագտ Իթմէք ֆիքրինի իլթիզամ Իթմէսի միհիմմ պիր վա-գտա թէշքիլ Իթմէքտէ տիր քի, ե-հէմմիյէթտէ միւպալէղա իտիրմէսի սէգտ տըր. մամֆիհի ազամ մու-մանիէյին պու իշխատաթը նապարը Իթիպարտան տուր թուսթուլմամըշ տըր։ Գօնթ Շէօնպրէօն՝ Ալսթրիա մէպուսան էնճիմէնլերինին (տէլլ-կասիօն) իճթիմընտա, Ալսթրիա-Մաճառիսթանընդ՝ Ֆրանսանընդն միւ-նասէպաթը տօսթանէսինի թէէմին էյլէմէսի լիզումը թավսիյէ Իթմիշ տիր։ Պու թավսիյէ՝ Ալսթրիա-Մա-ճառիսթանընդն Ֆրանսա իլէ Իթթի-ֆագ մատտէսինին հուսուլէ կէթիր-տիկի հիսսի թէէսիրէ զամիմէ օր-մուշ տըր։

«Պինաէնալէյհ «Նայէ Ֆրայէ Բրէ-սէ»նին մէգալէսի՝ Ֆրանսանընդն ահ-վալը հազրէսինէ կէօրէ զայրը մու-վաֆֆագ օլտուղը կկպի, պիւթիւն Ֆը-ռանսզլարընդ՝ խարիճէյէ նազրը Մ. Տէլգասէյէ պէյանը էմնիյէթ իթ-տիքլերի պիր սըրատա նէյը օլուն-տըղը ճիհէթլէ, չայանը Իթիմատ օլամագ։ Ֆրանսա-Իթալիա եագընը-ղը Ֆրանսատա պիր հադիգաթ, պիր էմրը վագը կիպի թէլագգը ի-տիլմէքտէ տիր։ Կազէթալար՝ պու եագընլըգտան հրսս Իթմիքլերի մէմնունիյէթի կիզլէմէյիպ, պիրա-քիս բարլագ սէօզլերլէ իլան իտի-յօրլար։

«Թան» կազէթասընտա նէյը օլու-նան մուֆասսալ պիր մէքթուպտա Իթալիա-Ֆրանսա եագընլըղը միւնա-սէպէթիյէ Իթալիանընդ՝ Ինկիլթէրա իլէ մուգարին պուլընմագտան հիչ Իսթիֆատ Իթմէտիկնի, Զինտէ Իթալիանընդ Ինկիլթէրատան պիր մուավէնէթ կէօրմէյիպ պիրաքիս մաղարրաթ կէօրտիկնի իյմա ի-տէն ճիւմլէլեր մէքթուպը մուհար-բէրին ֆիքրի մախսուսընը տախի իպ-համ իտիյօր. պու իպհամ մէքթուպ միւնտերիճաթընդն էհէմմիյէթինի նէ թէնգիս վէ նէ տէ մուհարբիրին էրպապը թիւճճարիյէտէն օլտուղը հագգընտա հուսուլէ կէլէն ֆիքրի իզալէ իտիյօր։»

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՅԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Ֆրանսզ հիւքիմէթի թարաֆընդն թաստիգ օլունան ըռահանիթ-ըրիգաթլար իլէ պինէֆս իմթիյազը մուէսսէսաթը ըռահանիյէ՝ էկէր մէ-թէպլէրին գաբանմասը լայիհասընա մուխալէֆէթ իտերլէր իսէ, տազը-տըլճագլար տըր։

Ֆրանսանընդն գրալ թարաֆտարը օյան մէպուսանը՝ հէյէթը վիւքլ-ըէիսի Մ. Դօմպա պիր բրօթէսթօ-նամէ թագտիմ իտերէք, ըռահանի թարիգաթլար մէքթէպլէրինին զա-բանմասը քէյֆէմայէշա պիր իշ օլ-տուղընը պէյան իթմիշլէր տիր։

Ֆրանսա ըէիսը ճիւմհուրը Մ. Լու-պէնին եագընտա Ալէքսանիա իմբէ-րաթօրը Իքինճի Կիյեօմ իլէ պիր մուլագաթ իճրա իտեճէկինէ տտիր զուհուր իտէն չայիա՝ Բարիզտէ բէս-մէն թէքզիպ օլունըյօր։

Ֆրանսա էյալաթընտա միւթէատ-տիտ թարիզաթը ըռահանիյէ միւէս-սէսաթը վէ Բարիզտէ թէէսիս օլու-նան 26 մէքթէպ՝ գարանմագ իչուն իսթարնամէլէր ալզ Իթմիշլէր տիր։

Պէրլինին «Թակպլատ» կազէթա-սընտա օգունտրընտա կէօրէ, Ինկիլ-թէրա գրալը Եէտինճի Լուուարտ ի-զէրինտէ Իքինճի պիր ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրա օլունաճագ տըր։

Գրալ Էտուարտ՝ Գօուիսէ տօպրու եօլճուլըզընա բէք կիզէլ տայանմըշ, վէ կէճէյի բէք կիզէլ կէչիրմիշ տիր։ Ումումէն ահվալը սըհհիյէսի զայէթ տիւգիւն տիր։

Ալէքսանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյեօմ՝ Վէնէտիկ պէլէտիյէ ըէիսի-նէ պիր թէլեկրաֆ քէչիտէ իտերէք, Ս. Մարկոս քիլիսէսի չան գուլէսի-նին երգըլմասը միւնասէպէթիյլէ պէյանը թէէսսիւֆ վէ թաազիյէթ իթմիշ տիր։

Մէգքիւր չան գուլէսինին երգըլ-մասը եիւզիւնտէն վագը օյան խա-սարաթը թամիր ու թէրմիմ իթմէք իւզրէ Բօմատա պիր իանէ տէֆթէ-րի աչըլըպ, չիմտիյէ գատտար պիր միլեոն ֆրանգտան զկյատէ մէպլաղ թօպանմըշ տըր։

——

Ռուսիա օրտուսընտա պուլընան բրէնս Լուի Նաբօլէոն՝ Գալգասիա սիվարի ֆրգասընա գօմանտան նասպ օլունմըշ տըր։

——

Զանզիպար Էմիրինէ պու քէրրէ Նիւզալ իսապէթ իթմիշ տիր։

——

Ֆրանսատա Սէնթ-Էթիէնտ էվ-վէլքի կիւն տէհշէթլի պիր պօռա վէ ֆուրթունա զուհուր իտտաա, սու-լար 4 քիշի սիւրմիշ կէօթիւրմիշտիր։ Խասարաթ չօղ պէօյիւք տիր։

——

Բարիզտէն Վէրսալլա կիտէն տէ-միրճօյ գաթարընտա պուլչագլա հա-լասանմըշ օյան Ալէքսանիալը Տօգթ. Օրթէնշթայն՝ էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

——

Վիէննատա ըիվայէթ օլունտուզը-նա կէօրէ, Ալսթրիա-Մաճառիսթան վէլիհատը օլուպ՝ գօնթէս Սօֆի Խօթէք իլէ ադա իթտիկի իզտիվաճ-ատան զաթէն պիր գրզ էվվատը օյ-մուշ օյան արշի-տիք Ֆրանսա Ֆէրտինանտըն հաղընտա իքինճի պիր էվվատը տահա օյաճագ տըր։

——

Ճաբանը բրէնս Գօմացու՝ ճաբան-իանընդն մուգատտէս Թաճ նիշանընը Սրանիա խանէտանը գրալի ադա-սընտան բրէնսէս տէզ Ալսթուրիյէ թէսլիմ իթմէք իւզրէ Սրանիատա Սէն-Սէպաստիէնէ ազիմէթ իթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ ճաբանը բրէնսին չէրէֆինէ ասքերի պիր ըեսմի կէչիտ իճրա օլունմուշ, վէ կէնճ գրալ Օն Իւչինճի Ալֆոնս թարաֆընտան միւ-շարէլէյհ բրէնսէ՝ Իւչինճի Շարլ նի-չանը վէրիլմիշ տիր։

ԳԱՐԱՏԱՂԼԸ ԲՐԷՆՍ ՄԻՐԳՕՆԸՆ ԻԶՏԻՎԱՃԸ

Թէլեկրաֆքն մուխթասարէն խա-պէր վէրտիկի իւրէ, Դարատաղ բրէնսի բրէնս Նիգօլանընդն իքինճի մախտումը բրէնս Միրզօ իլէ Սրպիա գրալը Ալէքսանդրընդն ագրապա-ընտան մատմազլ Նաթալի Գօնս-թանթինօվիչին իզտիվաճ այինի կէ-չէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Զէրթի-նեէտ ադտ ու իճրա օլունըպ, պու մէրասիմտէ տիւվէլը էճնէպէյէ սիւ-ֆէրա վէ մուրախասարը վէ Դարա-տաղ վիւքլասը վէ պիր խայլի ադ-րապա վէ թաայիւգաթ հաղը պու-ղընմըշ լար տըր։

Բրէնս Միրզօ՝ 23 եաշընտա օլուպ, բէտէրինին վէ անընէհալսինին սէվ-կիւլիսի տիր, վէ կրահօվօ իլէ Բէ-թանընդն պէօյիւք վէյվօտասը իւնվա-նընը հաիզ օլուպ, Ռուս օրտուսընտա միւլազիմ վէ Սըրպ օրտուսընտա՝ Եիւզ-պաշը տըր։ Միւշարէլէյհ իլէ պէօ-յիւք պիրատէրի բրէնս Տանիլօ ա-րասընտա զրտտիյէթ մէվճուտ օլ-տուղը սէզլէնիր իսէ տէ, պունընն հիչ ասլ ու էսասը օյմայըպ, իբի գարտաշ պիրպիրիյլէ չօղ մուհապ-պէթլի տիրլեր։

Մատմազէլ Նաթալի, եախատ Լիլ տը Գօնսթանթինօվիչ՝ Սրպիա գը-բալը Ալէքսանդրընդ ագրապասընտան միրալայ Ալէքսանտր Գօնսթանթի-նօվիչ իլէ անասալ Օբուիչ ֆամիլեա-սընա մէնսուպէ զէվճէսի մատամ Գօնսթանթինօվիչին կըզը տըր։

Եէնի բրէնսէս Միրզօ (Նաթալի) զայէթ կիւզէլ օլուպ, բէնկի սարը վէ կէօզլերի սիյահ տրր, վէ եիրմի եաշընտա վար տըր։ Միւշարէլէյհա-նընդ՝ ագրապասընտան Սրպիա գրա-լը Ալէքսանտր իլէ էվլենէճէկի՝ պիր վազթ չօղ սէզլենմիշ տիր։ Միւշա-րէլէյհայա գրալիցա Նաթալի Կնքա-մայը օլուպ, պու գրալիցա իսէ՝ գը-բալ Միլան իլէ էվլենմէզտէն էվվէլ աղ գալրը անընը բէտերի, եանի մի-րալայ Ալէքսանտր Գօնսթանթինօվիչ իլէ Թէէհհիլ իտէճէքմիշ։ Միւշա-բէլէյհա գրալը Ալէքսանտր՝ Գօնսթանթինօվիչ ֆամիլեասը ազասընտան պիրինին իզտիվաճընտա քէնտի թա-բաքընտան պիր մուրախասընը հա-զըր պուլընմասընը իսթէմմիշ տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Թաշօզ ատասընտա թէշքիլ պուլբու-լան միւթասարրիֆլէրընընա՝ Գօսօլա վէ Մանասթըր վիլայէթլէրի հէյէթը թէֆ-թիշիյէսինտէն Մուսա Բեազիմ էֆ. թային,

Պէյրութ վիլայէթի տէֆթէրտարը ա-թուֆ. Մուսթաֆա պէյ հպրէթլէրինէ թէրֆիլէն բիւթպէի պալէա թէվֆիհ,

Համիտիյէ Հիճազ տէմիր եօլը իշլէն իանաթը նագտիյէտ պուլունան էսիրը-նէ վիլայէթինտէ թէքիրտաղը սանճաղը միւթէսարրըֆը սատատ. Շէրիֆ բաշա հաղրէթլէրիյլէ նահիյը սապրգ ֆազ. Շիւքրի վէմիւթէսարրըֆ մուավինի իզզ. Աբիրաքի էֆ.էրէ Նիքէլտէն մամուլ Հիճազ տէմիր եօլը միտալեալարը իհսան պուլբուլմըշ տըր։

ՐԷՍՄԻ

Ալսթրիա տէվլէթի թէպասընտան Հանրի Ֆրանգ վէ մախտումիա-ըը թարաֆընտան Ալսթրիանընդն Լիս չէհրինտէքի ֆապրիգալարընտա եա-բրըզպ Գալաթատա Զիլֆիարի սօգա-ղընտա 47 նիւմէրօյը մաղազատա գօ-միսիոնըրզդ իտէն Իթալիալը Տալիս չօ մարիֆէթիյլէ կէթիրիլիպ Սթան-պօլտա սամթըմագտա պուլընան սու-նի գահվէ թօզունտա մուկիրրը սրդ-հէթ մատտէլէր պուլընմագ միւ-թէմիլ պուլընտրընտա պինանէն պիր բաքէթի քիմեախանէճէ մուայէնէ վէ անալիզ Իթտիրիլտիքտէ մէգքիր թօզուն գավրուլմըշ դահվէ թօղու մէնզարէսինտէ օյտուղը, վէ ֆագաթ զօղու վէ լէզզէթի սըրը գահվէյէ մուղայիր վէ ճիւղի թաթը մայ-խօշմսի պիր լէզզէթտէ օրպ, տէրունինտէ ասրը գահվէտէն պիր էսէր պուլընմատրը, վէ անճագ գավրուլմըշ հինտիպա քէօքիլ թօ-զունտան իպարէթի պուլընտրը կէօս-թէրիլմիշ օյմասընա նազարէն խա-գը ալտանմասընա մահալ գարա-մագ իւզրէ սաթրմասընա մէյտան վէրիլմէմէսի խուսուսընդն հրֆիլա-սըհհէթ ումումիյէ սէրմիֆէթթիլի-կինէ իշար, վէ վիլայաթը Շահանէ սրհհիյէ միֆէթթիլիքլէրիյլէ իգ-թիզա իտէն մէրքէզլէրէ վէ պէյէտիյէ աթրպպասընա մաիմամթ իթա օ-լունտըը Մէքթաթիպը Ասքէրիյէի Շահանէ նէզարէթը ճէլիլէսինտէն պիլտիրիլմիշ տիր։

ԶԱԽԻՐԷ ՖԻՏՅԱԹԸ

Տիւն Անատօլուտան Տէրսաատէթ եաբընը 13 վախտ, եանի 6500 քիլ պուղտայ էէթիշմիշ իսէ տէ, կէյնէ կիւն կէլմիշ օյան պուղտայընն պէօ-յիւք զըսմը սաթըմատրընտան՝ ֆի-յամթլարտա պիր կէօնա թէպէտտիւ-լաթ կէօրիլմէմիշ տիր։

Էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթ զաֆի-ըէ պօրսասընտա լիպրատան աչաը քիլէ 9½ զ.տան 1 վախտ պէյզ պիրինճի, վէ քէղալիք լիպրատան աչաը քիլէսի 12 զ.տան օյմագ իւզրէ 1000 քիլէ Մինօպ պուղտայը։

ՊԻՉԱՐԻ ՖԱՄԻԼԵԱ

—Հէր նէ գատար Մ. Լաֆիսթօլ սէվիմլի պիր սէլիգանը իսէ տէ, պու էվ-բագ նէ օլանագ. Պառապանընդն մուճիպը հայրէթ ու թաաճիւպի օյմամըշ պու-լունան պու քեաղըղլար նէ զէմանա գատար տուրանագ. պու չէքմէճէնին իչինտ մահֆուզէն եաթմագտա պուլունան պու էվրագը միւնտերիճաթը նէ՞տէն ի-պարէթ տիր։

Նամուսը ատամ պու քեաղըղլարընդն միւնտերիճաթընը անլամագ իսթէմյօր իտի իսէ տէ, զէվճէսի անլամագլըղա բէք զիյատէսիյլէ մէրագ իտիյօր իտի։ Զէվճէնին էօնամ զայպուսպէթինտէ կիւնտէ երիմ տէֆատան զիյատ —էքսէ-բիա Լաֆիսթօլընդ վէֆաթընտան սօնրա —չէքմէճէնին մահֆուզ պուլունան տօ-լապընը աչար, զարիպ պիր սուրէթտէ չէքմէճէյէ իմալէի նազար իտերէք բար-մագլարը արասընտա չէվիրիր, իյինտէքի էվրագընդ նէ օլտուղընը անլամագա ճահա վէ զայրէթ իտէր իտի։

Ահ, էկէր պու չէքմէճէ քիլիպի օյմամըշ օյտա իտի, Մատամ Պառապա ի-չիւն պու էվրագը մահֆուզէնին սըրրլարը քէչի իտիլճէճէք իտի։ Պառապա ագ-չամլարը էվվ կէլիպ տէ գահվէ ալթը իթտիքտէն սօնրա բիսթօնընը ալարագ Էլիզէ-Մօնմարթրա կիտէճէկի սրբատա զէվճէսի՝

—Լաֆիսթօլընդ էվրագընը նէ՞ վագթա գատար սագլայամագսընը.—տէր իտի։

—Սէնի բահաթսը՞զ մը իտիյօր։

—Խայր,

—Մատամ քի պու էվրագ պուլընտրընը չու քեօչէտ սէնի բահաթսըզ իթ-մէյօր՝ նի՞չիւն սագլամայալըմ։

—Պու քեաղըղլար պիզէ տիա տէյիլ տիր...

—Պէն պու քեաղըղլարընը պուրատա սագլանմասը իչիւն սէօզ վէրմիշ իտիմ...

—Բէք էյի, արթըգ պունատան պանս իթմէյլէճէյիմ։

Հագիգաթէն խայլի պիր զէման պու քեաղըղլարատան պանս իթմէտիլէր։ Լաքին Մատամ Պառապանընդն արզու վէ թաամվուրաթը պու քեաղըղլարընը միւնտերիճաթընը անլամագ իտի, պիր քիչիւք անախթար պուլարագ չէքմէճէյի այմագ բէք կիւճ պիր չէյ տէյիլ իտի։ Նիհայէթ պիր ագշամ զէվճի կիթտիքտէն սօնրա օ իշի տէ կէօրտիւ։

Միւրուրը զէման իլէ սարըլայմըշ պուլունան քեաղըղլարը օգուտլաղ գօր-գույօր վէ պունընն բէք ֆէնա նէթիյճէկէր թէկլիֆ տիւշիւնիյօր իտի։ Էվրագընն միւնտերիճաթընը անլամագլըգ մէրագը հէր չէյէ զալէպ էթմիշ օլտու-ղը ճիհէթլէ, Պասթիլէն էվրագընը պիր գաչ տէֆալար օգուտմըշ, վէ վուգուտաթը էյլատէն էյի անլամագ իչիւն թէքրար էյլէմիշ, վէ իչպու էվրագընն նէտէն տօլայը Հօթֆօր խանէտանընա թաալիւգի պուլունտըղընը անլամագ արզու էյլէմիշ իտի։

Նիհայէթ վուգուտաթա քէսպը ըմթըլա էյլէտի իսէ տէ, էվրագը սըրգաթ ի-տերէք օգուտաղընտան տօլայը գօրգմագա պաչլատը։

Մատամ Պառապա՝ զէվճի գատար նամուս վէ ըֆֆէթ սահիպի օյմասընը ճի-հէթլէ, եագըչմագ օյան պու մուամէլէսինէ պիր միւտտէթ թէէսսիֆ իթտիքտէն սօնրա.—Լաֆիսթօլ խանինին տիկէր պիր նէվի —պու էվրագը մէսուրագի մու-հիմմէտէն իսթիհսալ էյլէմիշ օյտուղը սերմայէսինտէն իսթիֆատ իթմէք իչիւն պիր թագըմ վէսաիթին թահարրիտի իլէ մէչղուլ օյմաղա պաչլատը։

Նա՞սըլ, նէ՞ իչիւն, նէ՞ սեպեպ մէպնի իսթիֆատ իտէճէկինի պիլմէյօր իտի։

Մատամ Պառապանընդն քէնտիսինտէն օն պէշ հաչ քիւչիւք պիր պիրտտէրի վար իտի քի, սիլքը ասքերիտէքի վաղիֆէսինի իթմամ էյլէտիքտէն սօնրա բօ-լիս խրատմէթինէ կիրմիշ իտի։

Վիգթօր Լբրուա նամըյա թէամիյէ օյունըյօր իտի. խրատմէթինտէն գուրթուլ-ըը զէման Ագսիա սօգաղընտաքի խանէյէ կէլիր իտի. հէմշիրէսինին խանէսինէ վուգու պուլան զիյարէթինտէ պիր գաչ տէֆալար Լաֆիսթօլա բասթ կէլմիշ իտի։

Լբրուա ագբլը պիր ատատ օյտուղը ճիհէթլէ, վալիտէ Պառապա պու էվրագ հագգընտա անընլա միւզաքէրէ իթմէք վէ պիրատէրինին համիլ օյաճաղը պու էսրար սապէսինտէ ալթունլարը քէնտի թարաֆընա ճէլպ էյլէմէք իսթէր իտի։ Սէֆիհանէ օյան վէ իսթիգպալտէ պիր մէվգբի պալէաթէրի իհրաղ էյլէմէք վէ տէպտէպէ վէ տարաթ իլէ իմրարը հայաթ էյլէմէք արզուի չէտիտանէսի՝ պիրա-տերինէ պիր ան էվվէլ նէզտինէ կէլմէքլիկի իչիւն պիր մէքթուպ եազտըրմագա սէպեպիյէթ էրտի։

Զէվայը էվրագ՝ էլտէն էլէ տօլաչըյօր. ֆամիլեանընդն ֆէլաքէթինէ սէպեպի-յէթ վէրտիկի կիպի, տիկէր պիր ֆամիլեայը տա խարագ իթմէկէ չալըշըր իտի...

Վալիտէ Պառապա մէքթուպը եազըգտան իքի կիւն սօնրա ագշամ իւզէ-րի եէմէք վագթը Լբրուանընդն կէլտիկինի կէօրտիւ. Լբրուա իսէ իյտիմէթինտէն վագթ պուլարագ կէլմիշ օյտուղը ճիհէթլէ, հէմշիրէսինին հանընա կէլիր կէլմէդ տէտի քի,

—Նէ՞ վաղ, պանա իհթիյաճընը մը վար։

Վալիտէ Պառապա՝ պիրտէն պիրէ բարմաղընը աղզընա կէօթիւրէրէք օտուն-տան պուլունան բիսթօնընը թանդիմ էյլէմէքտէ օյան Պառապայը կէօսթէրտի։ Լբրուա սաֆտիլ ատատը ազիմէթինէ տէկին սիւքիւթ իտիլմէք լազըմ կէլճէճէկի-նի անլայարագ թատամ էնտասընտա պիլէ պիր լազբրը սէօյլէմէտի։

Պառապա կիթտիկի զէման Լբրուա չու-գուզընը եագարագ քէմալը սիւքին իլէ բէնճէրէնին հանընտա օթուրմագտա վէ հէմշիրէսի տախի թապագլար իլէ պարտագ վէ սարիրյի թանդիմ էյլէմէքլէ մէշղուլ օյմագտա իտի։ Լբրուա հէմշի-րէսինէ տէտի քի,

—Պագալըմ սէօյլէճէճէկին չէյ նէ՞ տիր։

Մատամ Պառապա՝ էչեայը տիւզլիճմէքլէ մէշղուլ իտի։ Իշինի պիթիրէրէ վուգուաթը պիրատէրինէ նագլ իլէ Լաֆիսթօլ թարաֆընտան զէվճինէ թէվ-իրլէն էվվագընը միւնտերիճաթընը տա նագլ էյլէտիքէ Լբրուա պիր կիւզել ավ քէօրէյի կիպի գուլագլարընը տիքիյօր իտի։ Հիքայէյի թէմամըյլա տիյնէտիքտէ սօնրա տէտի քի,

—Ահ, ա՞հ, պանա հիքայէ իթտիկին չէյ հագիգաթէն բէք միւհիմմ...

—Տէյիլ մը եա. պէօյլէ պիր սըրրը միւհիմմ իլէ բարա գազանընըլապիլիր։

—Նա՞սըլ։

—Սըրրը սաթտարագ...

Լբրուա հէմշիրէսինէ քէմալը թաաճիւպլէ պագրյօր իտի. պիրտէն պիրէ ճէ-վապ վէրմէտի, սէօնմիշ պուլունան չըպուզընը քէմալը սիւքիւնէյլէ եէնիտէն տօլաուրմըշ իտի։

Վիգթօր Լբրուա՝ ուղուն պօյլու, գուրու պիր ատատ օյտուղը կիպի, պըրրը լէմման թրշ օյունմըշ իտի։ Գիւչիւք կէօզլերիյլէ չէտիտ պագրընտան նուրը զէքա-մէմ էյլէմէն իտիյօր իտի։ Նամուսը վէ էսկի պիր ասքեր թավրընը թագընարագ տ. տի քի,

—Հէմշիրէմ, պու սըրր սայէսինտէ քիւչիւք պիր սերվէթէ նայլ օյաճաղը զանընընտա պուլունըյօրսը։

—Եէպէթքէ։

—Լաքին պունընն իսլալը նամուս օյտուղընը տիւշիւնմէյօրմըսը։

—Պունընն ֆէնալըզը նէ՞րէտէ։

—Պու սըրր պիզիմ տէյիլ տիր. պու հալտէ պու էվրագ սայէսինտէ քէսպը սերվէթ իթմէկէ նէյէ՞ն հագգըմըզ օլույօր։

(Տէվամ)

վէ գըյէսի 31 բարատան 3 վակոն սէրթ պուղտայ սաթըմըզ տը։ Ալէա ճինտէն պէյաղ պուղտայը իրսա-լաթը մահտուտ օյտուղընտան, ֆի-յաթլարընը մուհաֆազա իթմիշէր տիր։ Սէրթ պուղտայը ֆիյաթլարը իզմիրտէ տիշկինլիկէ օղրատրգ ըրընտան, մէղքիւր պուղտայ միչիթ-ըրիէրի՝ իհթիյաթ իլէ հարաքէթ իթ-մէկէ մէճպուր օյմուշլար տը։

—Ձիպալիտէ քեան օլուպ պաղը թամիրաթ իճրասընտան տօլայը պիր միտտէթտէն պէրու գարալը պու-լընան ուն ֆապրիգասը՝ կէչէն կիւն-տէն իթիպարէն աչըրըպ, Է.քմէքճի-լերին պու եօյտաքի չիքեայէթլերի-նէ նիհայէթ վէրիմիշ տիմէք տիր։

—Միւխթէլիֆ զավիրէլէր մահ-սուլընն պու սէնէ պոլ օյաճաղընա գանաթ հասը իտիտիկինտէն, չէհրիմիզ զավիրէ պօրասը մուա-մէլաթը եավաշ եավաշ եօլունա կիր-մէկէ պաշլատըղը կէօրիւլմիշ տիր։

ԶԷԼԶԷԼԷՐ

Կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ Տէ-միրհիսարատա պիր դաշ տէֆա զէլ-զէլէր վուգու պուլմուշ իսէ տէ, պիր կէօնա զայիաթ վէ թէլէֆաթ օյմամըշ տը։

Կիւվէնտէ քէօյիւնտէ զէլզէլէտէն միւսապ օյանարընն բահաթլարը ի-չիւն հիւբիւմէթճէ չատըրլար կէօն-տերիլմիշ, վէ միհթաճլարա ուն վէ-րիլմիշ տիր։ Ծէլաքէթզէտէլէրէ տա-հա պէօյիւք մուավէնէթտէ պուլընմ-ագ իւզրէ Սէլանիքճէ իանէլէր թօրլանմագ իւզրէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ օլունմըշ տը։

Բազար երթէսի սապահըսը Սէլա-նիքտէ չիտէթլի իւքի սարընթը հրսս օլունմըշ տը։ Սէլանիքտէքի էճնէպի գօնսօլօսլարը՝ զէլզէլէտէ էն զիյատէ խասարտիտէ օյան կիւվէզ-նէյէ կիտիպ ֆէլաքէթզէտէլէրէ մուավէնէթտէ պուլունտրլար։ «Ապ-րէք» նամ Բուս թօրլիզ գրուպզէօրի զապրթանը՝ Սէլանիքտէն միւֆարէ-գաթընտան էվվէլ արալարընտա 200 ֆր.ըրգ պիր իանէ թօրլայըր, Բու-սիա գօնսօլաթօսը թէրճէմանը Պէօ-ըէքճեան էֆ. վասրթասրյա կիւ-վէկնէ ֆէլաքէթզէտէկեանընա տա-զրլմագ իւզրէ մագամը վիլայէթէ թէպիմ իտրիմիշ, վէ մագամը վիլա-յէթատէն երինէ Պէօրէքճեան էֆ. վասրթասրյա իանէ.յի վէրէնլերէ պէյանը թէշէքքիւր օլունմըշ տը։ «Ապրէք» զրուպզէօրի գօմանտանը՝ Սէլանիկէ զէլզէլէսի հոգրընտա դա-բիպ պիր վագաա նաղլ իթմիշ տիր։ Բէնտի՝ Սէլանիկէն իլք վուգու պուլ-տրը չիտէթլի զէլզէլէ էնտասընտա Սէլանիկէ պիր գաչ սաթ մէսաքէ-տէ տէնիզին այրընտա պուլունըպ, պիրտէն պիրէ մաքինալար պիրպի-րինէ վուրմուշ վէ գրուպզէօր տուր-մուշ տը։ Մաքինալարը հարէքէթ իթիրմէք իւզրէ 2 սաաթ օղրայըլ-մըշ, վէ եալընը Սէլանիկէ միվասէ-լէթինտէ մաքինալարն տուրմասը զէլզէլէնին վուգու պուլտուղը այնը զէմանա թէսատիւֆ իմտիկինի ան-լամըշ տը։

Սէլանիք հիւբիւմէթ գօնաղընը զէլզէլէտէն հիչ սագաթլանմատըղը՝ գօմիսիօնը մախտուս թարաֆընտան իճրա օլունան քէշֆ վէ մուայէնէ-տէն անլայըլմըշ տը։

—Բաղար կիւնիւ Պրուսանը Ուշ-չագ գաղասըյա Բէտոս վէ Եէնի-շէհրատ վէ Էթրանօսը մէրքէզի օ-լան Պէյճէ գասապասընտա վէ Սէ-մավտա վէ Քէօթահէա իլէ Դարա-հիսարը Սահիպատ տաբի զէլզէլէ-էր վուգու պուլմուշ իսէ տէ, Նուշ-ֆուս վէ Էպնիյէճէ պիր կէօնա զա-յիաթ եօգ տը։

—Սէլանիկէն սաիր թարաֆլա-րընտա օյտուղը կիպի, Քէսէնտիրէ գաղասըյա միւլհագաթընտա տա-ճումաա երթէսի կիւնիւ պիր զէլզէ-լէ հրսս օյունմըշ, վէ Կլաճա քէօյիւն-տէ պիր սամանլըգ երգըլմըշ վէ պաշ-գա զայիաթ օյմամըշ տը։ Բաղար կէճէսի տէ պիր զէլզէլէ հրսս օյուն-մըշ տը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԶԻԼԷ ՄԷՔԹԷՊԻՆԻՆ ՎԱԶԸ ԷՍԱՍԸ

Զիլէտ պիր մէքթէպին վազը էսաս բէսմի իճրա օլընտրը եաղըմըզ օլուպ, իչպու բէսմ հագգընտա «Սուրհանդակ»-ա եաղըլան թաֆիլաթա կէօրէ, մայիս 25տէ մէքթէպին ինչասընա տաիր չէ-բէֆուտուր իսէն ֆէրմանը Հիւմայուն մութանթան պիր սուրէթտէ գըրաաթ օյունմըշ տը։ Բասխմէն մէղքիւրէտէ գայմագամ պէյ իլէ հաքիմ էֆ., վէ պինպաշը վէ պաղը մէմուրին վէ մի-թէպերան հաղրը պուլընմըշլար տը։ Պէ-լէտիյէ բէխսի իլէ մէքթէպ միտիրի՝ մէվգրէ միմնասիպ պիրէր նութգ սէօյ-լէյիպ, մէքթէպին էհէմմիյէթինի իյդահ էթմիշլէր, վէ էտիյէ խարիյէի հաղրէ-թը Բատիշահիյի եատ ու թէքբար էյլէ-միշլէր տիր։ Էհալի՝ պու տուալարա ա-մինխան օյմուշլար, վէ չակիրտան իւչ տէֆա «Բատիշահըմ չօղ եաշա՛» նիրա-թիմիշլէր տիր։ Հաքիմ էֆ. տաբի Ա-բրպակ օլարագ Զաթը հաղրէթը Շէհին-շահի իչիւն տուա վէ թէմենիյաթտա պուլունմըշ, վէ պու թէչէպիւսը մա-ռիմիբէրվէրանէնին նաիլը մուվաֆֆագ-յէթ օյմասընը թէմէնն իտրէտ գինէ-թէ խիթամ վէրմիշ տիր։ Տավէֆիլիէ-րին չէրէֆինէ օյարագ գըզլար մէքթէ-պինտէ պիր սուֆրա թէրթիպ օյունըպ, գայմագամ պէյ պունա իճրաի բրյանէթ իթմիշ տիր։ Թահմիսանն Գեր. Տ. Պետրոս Սրբազան՝ աֆվա մաղրուրէն թաամատն էվվէլ Առաջնորդարանա հա-րէքէթ իթմիշ տիր։ Պու միւնասէպէթ-լէ գուրպան քէսիլէն իրի գօյունըրն էթի իլէ սուլընա բիչիրիլէն բիլավ մա-հալլի 60ատն զիյատ միլէը միւխթէ-լիֆէ մահպուսիյինէ տաղըրըմըշ տը։ Էրթէսի բազար կիւնիւ քիլիսէ այինին-տէն օսնդրա, Սրբազան Առաջնորդըն թահթը բրյասէթինտէ վազը էսաս զիյ-նէթի վէ տուաը պաշլամըշ տը։ Ա-ռաջնորդ Սրբազան՝ թալիմ ու թէրպի-յէ վէ իւլում ու մէարիֆին էհէմմիյէթի հագգընտա պիր կոնդակ եաղմըշ օլուպ, էհալինին թիրքճէ գօնուշմասը հաս-պիլէ մէղքիւր կոնդակըն թիւրքճէյէ թէրճէմէսի տէ օգունմըշ տը։ Միւխթ-պերանը մահալլիյէտէն Սրապեան Արիս-տակէս վէ Նազարեան Կարապետ էֆ.-լէր՝ Մատաղ իչիւն պիրեր գօյուն իհտա իթմիշ օլընդալարընտան, պու Մատաղ տա քիչիրիլէն բիլավ իլէ պէրապէր միւհ-թաճինէ տաղըրըմըշ տը։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոգաբարձութիւնս չնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ՝ անցեալ յունիս ամսոյ մէջ հետեւեալ նուիրատուութիւն-ներն եղած են հիւանդանոցիս.

Մեծ. Տեարք եւ բարեպաշտուհի Տիկնայք,

Ցարութիւն Ասլանեան 1080, Բարեսէր ազգային մը երկսեռ որբոց որբուանոցի դաշտային հայկերոյթի համար 810, Մանուկ Արզրեանի առանին գանձանակէն 455.50, Տիկին Բէրուզ Գալբաչեան՝ նուէր պաշտօնի 324, Տօքթ. Խնդիրեան՝ մայիս ամսական 216, Գրիգոր Մագուլեան իր անուան տարեդարձին առթիւ 216, Խասկալի բարեսէր ժողովրդէն՝ ձեռամբ Տիգրան էֆ. Բարդամեանի 200, Սեդրաք Տիլսիզեանի առանին գանձանակէն, Բարեպաշտուհի Տիկին մը ըստ իւր ուխտի մայիս եւ յունիս ամսական, Պ. Պալապանեան եւ Տիկին Ամպէր Ճէրրահեան՝ ձեռամբ Յակոբ Նիկողոսեանի 108ական, Տիկին Յ. Իսագուլեան՝ մատաղադին 95, Յովհաննէս Բէլէկօֆ 54, Եղբարք Տէր Աթանասեան ի Մարսէյլ, վասն հոգւոյ Օր. Զարուհի Տէր Աթանասեանի՝ նորամահուան տարեդարձի առթիւ 47.50, Տիկին Պայծառ Պէրպէրեան 40, հանգուցեալ Տիկին Մանիկ Լուսֆիկանի մահուան քառասունքին առթիւ 40, Տիկին Հռիփսիմէ Պաղտասարօֆ, Աբրահամ եւ Համբարձում Փանոսեան՝ նըւէր պատարագի, Մկրտիչ Զիլինկիրեան, Գէորգ Բէկլիվանեան 20ական, Յակոբ Ալլահվերտեան 5 ղ.։ (Տէվամի)

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

ՂԱՐԻՊ ՊԻՐ ԱԼԸՆՎԷՐԻՆ

Կէչէն յունվարըն 18/ինտէ Դարաթատա Մօմխանէտէ արտիյէճի Մըկրտիչ աղա Բէխեան խավեար խանընտա ուն թիւճաճարը Սիւնպիւլ օղլու Եօրկի գումբանեասընա միւրաճաաթլա 100 յուվալ ուն սաթըն ալը, վէ պէտէլինի բէչին վէրմէսի տէ գարարլաշտրրրը։ Մկրտիչ աղա 60 յուվալ ուն մավունատան վէ 36 յուվալը տա ըրխթըմ անպարընտան թէպլիմ ալըպ համալարը յալա քէնտի արտիյէսինէ կէօնտէրիր. Էրթէսի կիւնիւ Սիւնպիւլ օղլու գումբանեասընն թահսիլատը՝ մէրգում Մկրտիչ աղաաան՝ ունդարըն պէտէլի օլան 81 լիրայը խսթէյինճէ, մէրգում տա՝ օ վագթ բիտացաճ միւթէպէր սայրան Եօրկի ճանպօլա վասրթասրյա բարալարը կէօնտէրտիկինի խապէր վէրիր վէ թահսիլատար պու սէօպէ ինանըպ կէրի տէօնէր։ Պիր կիւն սօնրա Եօրկի ճանպօլա իլանը իպլաս խտինճէ իչին իչինտէ պաղը կէօնա տօլապ տէօնտիկի անլայըլըր, գումբանեա միւտիրի հէման Մկրտիչ աղայը պուլըպ բարալարը խսթէր, օ տա ունալարը ճանպօլասան պալարընը վէ պէտէլինի օնա թէպլիմ իթտիկինի պէյան իտինճէ տիրէքթօր հէման Վայվոտա գարագօլընա միւրաճաաթ իտէրէք, տօլանտրրրլարընը խապէր վէրիր։ Մկրտիչ աղայը գարագօլա կէթիրմէք իւզրէ կէօնտէրիլէն բօլիս էֆ.-լեր Մկրտիչ աղանը արտիյէ մաղազընտա պաղը ատամբարլա գավկա իթտիկինի կէօրիւրլեր. Մէկէր Մկրտիչ աղա՝ Մ. Շարլ իսմինտէ տիկեր պիր թիւճճարտան 80 յուվալ ունը ըրխթըմ անպարընտան քէնտի արտիյէսինէ ալմըշ վէ բարա իչիւն կէլտիկինտէ ճէվապը ըէտտ վերմիշ տիր։ Բօլիս էֆ.լեր պունալարը կէօրիւնճէ ճիւմիէսինի տերտէսթէլ Դալաթա Սէրայընա կէօնտէրմիշ օլարգլարընտան, տօլանտրրրճըրգ վէ տարպ տավասընտանտօլայը էվրագը Պէյօղլու Իքինճի ձէգա Մահքէմէսինէ հէվալէ իտիլիր։

Մ. Շարլ էվվէլճէ Ըրխթըմ գումբանեասընտա մէմուր իքէն խսթիֆա իսէրէք թիճարէթէ պաշլամըշ, վէ պիրինճի տէֆա կէթիրթմիշ օլտուղը եաղընը 80 յուվալ ունը պէօյէ գաբարընճա չաչրրրպ էլէրի պէօյրիւնտէ գալմըշ տը։ Մումայիլյհ Մ. Շարլ՝ Պիրինճի Մէճլիսը թիճարէթտէ, վէ Սիւնպիւլ օղլու գումբանեասը տա Իքինճի Մահքէմէտէ Մկրտիչ աղա ալէյհինտէ իգամէի տավա իթմէլէրի իւզերինէ ճէրէյան իտէն մահքէմէտէ Մկրտիչ աղա ունալարը միւֆլիս Եօրկի ճանպօլասան սաթըն, վէ ունալարը տախի օնտան թէսլիմ ալտըղընը սեօյլէմիշ, վէ Եօրկի ճանպօլա տա հուղուրը մահքէմէտէ իսթիճվապ օլընտուգտա Մկրտիչին սեօղիւնի թէէյիտ իթմիշ իսէ տէ, ունալարըն պէտէլէրինի Մկրտիչէ էսկի պօրճու մուգապիլինտէ մահսուպ իթմիշ օլտուղընը սեօյլէմիշ տիր։ Պունըն իւզերինէ տէֆթէրլէր մուայէնէ օլունմուշ, վէ Մկրտիչին արտիյէ մաղազասընտա ճանպօլանն պիր խայլի ունալարը պուլընընը, վէ պունալարը Մկրտիչ աղայա միւվազաաթէն սահտրընը անլայըլմըշ տը։

Էվվէլքի կիւն Իքինճի Մահքէմէի թիճարէթտէ ադաը պէյյին (սաթընը) վուգուրը Սիւնպիւլ Օղլու գումբանեասը՝ չախսի չահիտէր իգամէսիյլէ իսպաթ իտճէկկինի սեօյլէմէսինէ մէպնի, մահքէմէճէ պիլմիւգաբէրէ պու չահիտէրին տիյնէնմէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Մէմուրիյէթի էսնասընտա էշեայը կիզէյիպ իսիթլաս իտէն Սէլանիք էմմաան էճնէպիյէ կէօրմիւկի միտիրի Սամի պէյին՝ ֆիկը մէզքիւրէ միւճասէրէթի սապիթ օլտուղընտան, վէ միւթթիհմը մէրգում՝ հալը ֆիրարաէ պուլընտրղընտան, պիլճիմէ զապրթա մէմուրլարընը մէրգումը թուրթմաղա մէճպուր օլտրզլարընա տաիր Սէլանիք հէյէթը խթհամիյէսինտէն ասլ ու կիրիֆթ միզաքքերէսի սատրը օլմուշ տը։

—Տօյրան գաղասընն պիր քէօյիւնտէ մօլա Մօթիշ վէ մախտումը հաֆըզ եագուպ՝ կէվկէլի գաղասընտա պիր չիֆթիլիյէ կիտէրլեր իքէն, եօլտա բուսու գուրուպ պունալարտան մօլա Մօթիշի ճէրհ վէ մախտումընը գաթլ իտէն Եուսուֆ, վէ կէտիքլի քէօյիւ Էմին քէֆհանընն գուվվէթ ճէպրիյէ վէ չէտիտէ իսթիմալիյէ բարա վէ էշեասընը զասպ իտէն կէօրկի Գօսթանթին, վէ Վօտինա գաղասընն պիր քէօյիւնտէ Ա.Հմէտին բուսու գուրարագ իւզերինէ միւքերրէրէն սիլահ էնտախթ վէ օ սըրատա մէրգումընն պէկկրինի ճէրհ իտէն Տէպրէի Զիյր գաղասընն պիր քէօյիւնտէն օլուպ, Մէճիքլի չիֆթիլիկի ասկապընտան Տիւրզիդատէրերին սէքպանը Արնավուտ իպնը Տավուտ նամ չախսըրն մահքէմէյէ կէլմէլերի իչիւն 10ար կիւն մէօհլեթ վերիլտիկի, վէ կէլմէտիքլերի հալտէ ղըյապէն մուհաքէմէլերի կէօրիւլէճէկկի վէ զապրթա մէմուրլարընն քէնտիսինի թուրթմաղա մէճպուր օլտուգլարը իլան օլունմըշ տը։

—Ա.յ Եօրկի քիլիսէսի մուխթարը Կավրէյէլին էլպիսէ վէ սաաթ վէ բարա վէ մուխթար մէօհրինի ախզ վէ սրգաթ վէ իճրաի չէգավէթէ ճիւրաթ իտէն Էտիրնէ Դարուսը մէզարճըսը Իսմայիլին մուհաքէմէսի՝ ձինայէթ Մահքէմէսինտէ կէօրիւլմիշ, վէ վուգուաթ զեմանընտա թութուան արգատաչարընն էվրագը՝ հէյէթը իթհամիյէյէ թէվտի օլունմաղա տավանընն թէվհինտէ հիւքմ վէ գարար վերիլմիշ տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1902 ՄԱՅԻՍ 31 ՊԻԼԱՆՉՕՍԸ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ	Օսմանը լիրաը	
Էսհամ—Սերմայէտէն հէնուզ տակ օլունմամըշ էսհամ	5,500,000	
Սանտրգ (Պանգալա)	2,420,900	27
Շիլպէկէրտէ	491,773	45
Ինկիլեզ Ֆրանսըզ Ակէման տեվլէթ էսհամը	1,466,975	81
Ակընան տիկեր թահվիլաթ	2,467,534	64
Ճըզանտաա գամպիոլար	1,097,822	49
Խազինէի Հիւմայունէն հիսապպաթը ճարիյէսի	2,549,357	87
Մուխթէլիֆ հիսապպաթը ճարիյէ	3,066,318	38
Էսհամ վէ էվմաա իւզերինէ իգրազ օլունան մէպպղեղ	3,761,345	16
Իմլաք վէ էշեա	286,212	14
Միւթենէվիա	128,700	23
	23,236,940	44

ՏՈՒՅՈՒՆԱԹ	Օսմանը լիրաը	
Սերմայէ	11,000,000	
Թէսանվիլտէ պուլունան պանգնոթլար	1,147,485	
Իսանէնէճէ գամպիո	1,355,547	21
Մուայյէն վատէլի տէբօզիթօ	1,244,119	84
Մուխթէլիֆ հիսապպաթը ճարիյէ	7,076,226	52
Իսանէնէճէ թէմէթթիւ	4,726	06
Իհթիյաթը նիզամիյէ	770,484	93
Միւթենէվիա	638,350	88
	23,236,940	44

Ալընա մութապրգ օլտուղը թասդիգ օլունը։
Մուհասէպէ միւտիրի Օ. ՊՐԱՆՏ

Միւտիր Ա. ՆԻԱՍ — Միւտիրը ումումի Ռ. ՀԱՄԻԼԹՕՆ ԼԱՆԿ

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Տուլունը Ումումիյէ իտարէսի իչիւն միւպայէասընա լիզում կէօրիւլէն Սթան պօլատա իտարէի մէրքէզիյէ իչիւն 30պէօ-յիւք չէքի Բումէլի մէչէսի վէ 2000 քիլօ Բըրնալ քէօմիւրի, միւսքիրաթ նէգա-րէթի իչիւն 30 պէօյիւք չէքի Բումէլի մէչէսի վէ 3800 քիլօ Բըրնալ քէօմիւ-րի, տամկա նէգարէթի իչիւն 250 պէօ-յիւք չէքի Բումէլի մէչէսի վէ 2000 քի-լօ Բըրնալ քէօմիւրի, պալըքեսանէ նէ-գարէթի իչիւն 40 պէօյիւք չէքի Բու-մէլի մէչէսի վէ 6500 քիլօ Բըրնալ քէօ-միւրի, եանի մինհայէլ մէճմու 350 պէօյիւք չէքի Բումէլի մէչէսիյլէ 14300 քիլօ Բըրնալ քէօմիւրինին միւնագասա-սընա իսթիտար գըլընմըշ, վէ իչպու թէմուզին ցինճը սալը կիւնիւ էօյլէն-տէն 2 սաաթ եվվէլ պէտ իլէ էօյլէն-տէն 3 սաաթ սօնրայա գատար իհալէի մուվազգաթէսի պիլիճրա, օնտան սօն-րա 3 կիւն զարքինտա վէ 3ինճի կիւ-նիւ էօյլէնտէն 3 սաաթ սօնրայա գա-տար լաագալլ 100ատ 3 թէնզիլաթ իլէ իհալէի գաթիյէսի իճրա վէ իյֆա գը-ըլընճաաը մուգարրէր պուլընմըշ օլտուղ-ընտան, պունարրն իհալէի գաթիյէ-սինին իճրասընտան նիհայէթ 3 կիւն սօնրայա, եանի թէմուզին 13ինճի ճուս-մա երթէսի կիւնիւնէ գատար Սթան-պօլատա իտարէի մէրքէզիյէսէ թէպիմ իթմէք իւզրէ իթասընա թալիպ օլան-յարընն՝ մարիւզղիքր էշեա պէտէլինին 100ատ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէլէրինի իտարէի մէրքէզիյէ վէնէ-սինէ թէվմի իթմէլէրի, վէ միւնագա-սայա տախլի օլաճագլարընը միւպէյ-յին եազաճագլարը վէ իսմ վէ չէօրէքթ վէ սէնասաթլարբյա մահալը իգամէթ-լերինի իլավէ իտէճէքլերի վարագայը պիր զարֆ տէրունինէ վաղ իլէ, իւզէ-րինի թախթիմ էյլէտիքտէն սօնրա իտա-բէնին մասրաֆ միւտիրիյէթինէ իրսալ էյլէմէլերի, վէ պու պապտ ագտ ի-տիլէճէք չարթնամէ ահքամընան մա-լումաթը թամամէ ալմագ իսթէյէնլերին՝ պու կիւնէն Զ սաաթ էվվէլտէն պէտ իլէ էօյլէնտէն 2 սաաթ էվվէլտէն պէտ իլէ էօյլէնտէն 3 սաաթ սօնրայա գատար միւտէթամ մէղքիւր մասրաֆ միւտի-րիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։ 3—1

4 թէմուզ 318

* * *

Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէսի թարաֆընտան Պէօյիւք Զէք-մէճ գուրպինտէ քեանին Գալիգրաթիա-տա ինչա իթտիրիլմէսի թէզարրուր ի-տէն իտարէիանէ իլէ թուզ անպարընն ինչաաթը 46000 ղրշ.տա թալիպի էօհ-տէսինտէ գալարագ իհալի մուվազ-գաթէսի իճրա գըլընմըշ, վէ իրանը սա-պըգտա պէյան օլընտրը վէճճէկ չէհրը հալը Բումինին 6ընճը ճուսմա երթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն 3 սաաթ սօնդրայա գատար էն աչալը 100ատ 3 թէնզիլաթ իլէ իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընմըշ, վէ պունարրն իհալէի գաթիյէ-սինին իճրասընտան նիհայէթ 3 կիւն սօնրայա, եանի թէմուզին 13ինճի ճուս-մա երթէսի կիւնիւնէ գատար Սթան-պօլատա իտարէի մէրքէզիյէսէ թէպիմ իթմէք իւզրէ իթասընա թալիպ օլան-յարընն՝ մարիւզղիքր էշեա պէտէլինին 100ատ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէլէրինի իտարէի մէրքէզիյէ վէնէ-սինէ թէվմի իթմէլէրի, վէ միւնագա-սայա տախլի օլաճագլարընը միւպէյ-յին եազաճագլարը վէ իսմ վէ չէօրէքթ վէ սէնասաթլարբյա մահալը իգամէթ-լերինի իլավէ իտէճէքլերի վարագայը պիր զարֆ տէրունինէ վաղ իլէ, իւզէ-րինի թախթիմ էյլէտիքտէն սօնրա իտա-բէնին մասրաֆ միւտիրիյէթինէ իրսալ էյլէմէլերի, վէ պու պապտ ագտ ի-տիլէճէք չարթնամէ ահքամընան մա-լումաթը թամամէ ալմագ իսթէյէնլերին՝ պու կիւնէն Զ սաաթ էվվէլտէն պէտ իլէ էօյլէնտէն 2 սաաթ էվվէլտէն պէտ իլէ էօյլէնտէն 3 սաաթ սօնրայա գատար միւտէթամ մէղքիւր մասրաֆ միւտի-րիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։ 3—1

4 թէմուզ 318

* * *

1881 դեկտեմբեր 8/20 թարիխյէ չէ-բէֆուտուր պույրուլան իրատէի Սէնի-յէնին 5ինճի մատտէսինին 5ինճի ֆէգ-բասը մուճիպինճէ, վատէսի խիթամընտ-ան իթիպարէն 6 սէնէ սօնրայա գա-տար պէտէլի ալընմամըշ գուբօնլարընն պաթալ իտրէճէճկի՝ Տուլունը Ումումի-յէի Օսմանիյէ թահվիլաթը համիլէրինի մէճլիսը իտարէ թարաֆընտան իլան օ-լունը։ Պինանն ալէյհ 1896 սէնէ-սի սեպտ. 1/13ինտէ թէէտիյէսի վատէ-սի կէլմիշ օլան 26 նուամէրօլը գուբօն-լարընն 1902 սէնէսի 31/13 սեպտ.է գա-տար պէտէլի ալընմասընը թագտիրատ Տուլունը Ումումիյէյէ գալաճագ տը։

* * *

1890 ապրիլ 15/27 թարիխյէ չէբէֆ-սուտուր պույրուլան իրատէի Սէնիյէնին 14ինճի մատտէսի ահքամընան թէվֆի-գէն, վատէլերի խիթամընտան իթիպա-քէն 6 սէնէ սօնրայա գատար պէտէլի ալընմամըշ գուբօնլարընն հիւքմանն սա-գըթ թութուլաճաը՝ 100ատ 4 Բրիօրի-թէ թահվիլաթը համիլէրինէ մէճլիսը իտարէ թարաֆընտան իլան օլունուր։ Պինանն ալէյհ 1896 սեպտեմ. 1/13տէ թէէտիյէնի վատէսի խիթամ պուլան թահվիլաթը մէղքիւրէնին 12 նուամէրօլը գուբօնլարընն 31/13 սեպտեմ. 1902 թարիխինէ գատար պէտէլի ալընմասը-ը թագտիրատ Տուլունը Ումումիյէյէ գալաճագ տը։ 10—7

18/1 յուլիս 1902, Տէրսաատէթ

[Սինկէր տիքիշ մաքինասընն իլանը իչիւն օն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օ-լունա։]

ՆԻՑՄԷԹՇԻՆԱՍ

Պու կիզլի վէ նաաիր հավարիլ-էրէյյէ պէրապէր զէվճէսինէ օյան մուհապէթի ճիտտի վէ սամիմի իտի.նէ վագրթ պէօյէ պիր հէրճա-իլիքտէ պուլընսա ագիպը հարաքէ-թինտէ չէտիտ պիր նէտամէթի հրսս իշտը։ վիճանը բահաթսըզլարը, պիր տահա էօյլէ ֆիրիտէ պուլընմա-մաղա քէնտինճէ սէօղ վէրիր։ խանէ-սինէ ավտէթ իտինճէ օ սամիմի մըզ-նաթիսի նաղարլարը.յա գարըսընը միւսթաղրազը սէվտա իտէր, ֆա-գաթ երինէ օ ան վէ սաաթ կէլինճէ գապահաթընը թէէքրարտան տա քէնտինի ալամաղ իտի։

Երինէ օ հարաքէթի թաագիպ իտէն նէտամէթլէ կէօղէրինէ պիր սամի-միյէթը նաղար, պիր մըգնաթըսիյէ-թը մուգնիա կէլիր. իչիմէ օ պագըշ-լարը.յա գարըսընը երինէ ալտաթմա-ղա մուվաֆֆագ օլուր իտի։

* * *

Օ կէճէ Ներիման եաթմագ իչիւն օտասընա չէքիտի, անա զըզ տէօ-չէքէրինի սէրտիլէր, Ներիման տէօ-չէկկինն ուճունա օթուրաը. հաղին հաղին աղալր իքէն, իչէրիյէ ֆաթ-մա հանըմ կիրտի, գըզը՝ երինէ էշյէ կէօղ եաչը տէօքմէքտէ պուլընճա պիր սէտաի թաղիր իլէ,

—Ներիման, չըկընըզ լաչըմ տէ-յիլ, Նէվպէր էօյտիւ իսէ էօյտիւ, օ-նուն տուրտրը էերլերտե, կէզտիկի օտալարտա գամամաղա երիբէյին տա-յանամասը, իշլէ գօնաղը տէյիշ-տիրտին, իշթէ տէնսիզլիկին լիւզու-մը վա՞ր մը եա...։

—Պէն չիմտի սատէ.Նէվպէրէ աղ-լամայօրըմ, քէնտի հալիմէ տէ աղ-լայօրըմ, անա պապա կիպի պիլ-տիկիմ պիր ալիլէնին իչինտէն չըզըպ օ աճընն իւզերինէ պէօյէ հիչ պիլ-մէտիյիմ կէօրմէտիյիմ պիր եէրտէ գաբուլանմագ գօյա՞յ մը եա։

—Գօյայ տէյիլ իսէ, գըզըմ, պու-նը սէն քէնտին իսթէտին... Նէ՞ վար, նէ՞ օլտու, պու էֆէնտիլերինէ պէյէնմէտի՞ն մի։ Պունլար տա սա-նա էվլատ տէտիլլեր։

—Ալլահ էօմր վէրսին, հանըմտան խօչանտրմ, էյի հանըմ, ճանըմ սէվ-տի, պէյ էֆ.տէ նաղի.ք...։

—Էօյլէ իսէ զօրը նէ՞։

—Գալֆալարը գահրլարը չէ.քիկը չէյ տէյիլ... տիւն պիզէ իթտի.քէ-րի մուամէլէյի, կէօրտիւրտի.քէրի իչէրի՞սիզ պիլմէյօրսընը, սիզ օ-տասա օթուրուրքէն պիզէ էվի եօ-գարըտան աչաղրյա թէմիզլէթտի-լեր, տահա կէլտիկիմիզին իւք կիւ-նիւնտէ ապտէսթխանէլերի երգաթ-տըլար։

Ֆաթմա հանըմ իքի էլիյէ տիղ-լերինէ վուրուպ տէօյիննէրէք,

—Ապտէսթխանէլերի՞ մի երգաթ-տըլար, հէյէ չու էտէպսիզլերէ պաղ, պու իչտէն հիչ հանըմլարըն խապէ-րի եօգ, սէն մէրաղ իթմէ, գըզըմ, պէն հանըմլարա սէօյլերիմ, օնլարըն թէրպկյէսինի վերիր։

—Պիր տէ պիր քէօյլու գատըն վար, իքիտտ պիրտէ սէնի քէնտի-մէ կէլին երաճաաղըմ, պիլմէմ նէ տէյու միւնասէպէթսիզճէ տուրուպ սէօյլէնէյօր... բէք կիւճիւմէ կիտի-յօր։

—Ա՛, Սապիրէ հանըմ... ալըգ գարը, օ պիր չօճուգ գատար սաֆ երիբէքլի տիր. նէ սէօյլէտիկինի պիլմէզ քի... հիչ օնըն սէօղիւնէ գըրըլը՞ մը, պունլար քէտէր իսէ-ճէք չէյլեր տէյիլ տիր, գըզըմ. գալ-ֆալար իթտի.քէրի պու իլք մուա-մէլէյի պիր տահա թէէքրար իսէ-մէղլէր. սէնին հանըմքն թալէաթ հանըմ, պէյին տէ Նիհատ պէյ տիր... օնլարա իսթէրսէն հանըմ տէ, պէյ տէ, իսթէրսէն անա պապա տէ, սանա պու խիթապլարը գուլ-լանմաղա գատար իգն վէրտիլեր, տահա նէ՞ իսթէյօրսըն, եավրում, թալէաթ հանըմքն խույը դայէթ եավաշ տը, եումուշագ պաչը տը. պէյինին չօգ սէվէր, ֆագաթ պիր աղ թէնպէլճէ տիր. չէօյլէ էթէյլի պէ-լինտէ աթիգ տէյիլ տիր, տէօրլիւ թօրլու տէյիլ տիր, կիւնէր հաֆ-թալար կէչէր պաչընը թարամագ, էօյլէ սալգըմ սաչագ կէղեր, իչթէ սէն պունը տէօրլէյիպ թօրլայաճագ-սըն... իչին պունտան իպարէթ. գալֆալարընն տէտի.քէրինէ պագմա, քէօյլու գարըսընն սէօղիւնէ տէ հիտտէթլէնմէ, հէբսի տէ խալթ իթ-մէլէր, հայտէ պագայրմ, կիւզել կիւզել եաթ ույու... մէրաղ իթմէ, եարըն պէն հէբսինի հանըմ աննէնէ անլաթըրրմ, քիմսէ սանա պիր տա-հա էօյլէ մուամէլէտէ պուլընմամաղ։

Պու նասիհաթլարը, պու թէէվի-նաթլարը վէրի.քէտէն սօնրա, ֆաթ-մա հանըմ օտատան չըգաը, վէ Նէ-րիման գալգըպ օտա գաբուսընը սիւրմէլէտի. գըզըն պու եօրկունլը-ղը, ույգուսը՝ պիլթիւն եէէսլէրինէ, քէտէրլէրինէ զալէպէ իթտի. տէօ-չէկկինէ ուզանտը. պիր աղ վագրթ կէչտի.քէտ քիւթ քիւթ օտա գաբու-սը վուրուլը. գըզ կէօղլերինի աչ-ը. իլք ույգունըն սերսեմլիկկիյէ տար լաագալլ 100ատ 3 թէնզիլաթ իլէ իհալէի գաթիյէսի իճրա վէ իյֆա գը-ըլընճաաը մուգարրէր պուլընմըշ օլտու-ղընտան, պունարրն իհալէի գաթիյէ-սինին իճրասընտան նիհայէթ 3 կիւն սօնրայա, եանի թէմուզին 13ինճի ճուս-մա երթէսի կիւնիւնէ գատար Սթան-պօլատա իտարէի մէրքէզիյէսէ թէպիմ իթմէք իւզրէ իթասընա թալիպ օլան-յարընն՝ մարիւզղիքր էշեա պէտէլինին 100ատ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէլէրինի իտարէի մէրքէզիյէ վէնէ-սինէ թէվմի իթմէլէրի, վէ միւնագա-սայա տախլի օլաճագլարընը միւպէյ-յին եազաճագլարը վէ իսմ վէ չէօրէքթ վէ սէնասաթլարբյա մահալը իգամէթ-լերինի ի

ԹԷՔԷՔ-ՊԱՇԵԼ
ՊԷԼԼԷՏԻՑԷ ՊԱՂՉԷՍԻ

Թէքէ-Պաշը Պէլէսիյէ պաղչէսինի պա գօնթրաթ 3 սէնէ իչէն եէնիսէն քիրալամը օլաբղմըզտան, միւտէթը մէսիսէսէն պէրու. քէսպ իթիրկիմիզ թէնբիւսէ սայէսինէ, մէզգիւր պաղչէյէ սէվամ իսէճէք օլանլարն իսթիրահաթ վէ մէմնունիյէթի իչուն հէր կէօնա իսլահաթա թէչէպպիւս օլընմըշտը։

Բարիդաէ պէօյիք պիր մուվաֆֆաքզէյէթէ մաղշար օլան 20 քիլիսէն միւրէքքէպ պիր Մաճառ մուզիգաար եազընտա միւվասէլէթ իսէճէք օլուպ, թէքմիլ եաղ մէվսիմինէ թէրէնիւմաթ իճրա իսէճէք տիր։

Պաղչէ՝ յունիսին 1ինճի բազար կիւնիւ քիւշատ օլունըպ, կէճէ տախի ումումի պաղչէ պայրագլարը թէզելին վէ ֆէնէրլէրէ թէնվիր օլընըպ, մահիթապլար եազըլաճագ տըր։

Պաղչէաէ հէր կէօնա եէյէճէք վէ իչէճէքլէր իլէ «սէրվիս» հէր քէսի մէմնունն իսէճէք տէրէճէաէ տիր։

Տուխուլիյէ կիւնտու